

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2004-2005

19 NOVEMBRE 2004

Proposition de résolution relative à la promotion du rôle des femmes dans la construction de la paix et à un plan d'action fédéral pour l'exécution de la résolution 1325 des Nations unies

(Déposée par Mme Jacinta De Roeck et consorts)

DÉVELOPPEMENTS

La Semaine flamande pour la paix s'est tenue du 24 septembre au 3 octobre 2004. Les organisations pacifistes *Pax Christi Vlaanderen*, Médecins pour la Paix, *De Vuurbloem*, le *IJzerbedevaartcomité* (Comité du pèlerinage de l'Yser), *Jeugd en Vrede*, le *Nederlandstalige Vrouwenraad* (Conseil néerlandophone des femmes), la ville d'Ypres, la VOS (*Vlaamse Vredesvereniging*/Association flamande pour la paix) et l'ASBL *Vrede* ont choisi, cette année, comme thème central, « Les femmes, moteur de la paix ». L'intérêt manifesté pour cette matière grandit aussi à Bruxelles et en Wallonie, comme en témoigne l'organisation, le 27 septembre 2004, par Pax Christi Wallonie-Bruxelles, d'un colloque intitulé « Le rôle de la femme dans la construction de la paix ».

La guerre est souvent présentée comme une affaire d'hommes. Si tel est sans doute largement le cas sur le champ de bataille, ce ne l'est absolument pas au plus profond de la société qu'elle laisse désemparée, au sein des communautés locales éclatées et des cellules familiales désintégrées ... Les femmes paient le plus lourd tribut en temps de guerre. Dans les régions en guerre, les femmes tentent de survivre et de sauver la structure sociale et la cellule familiale. En temps de guerre, ce sont les femmes qui s'occupent des enfants, qui prennent des initiatives pour maintenir sur pied les services de santé et l'enseignement, et qui lancent des œuvres de solidarité ignorant les clivages ethniques et culturels. Malheureusement, on n'accorde que peu

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2004-2005

19 NOVEMBER 2004

Voorstel van resolutie betreffende de bevordering van de rol van vrouwen bij vredesopbouw en een federaal actieplan voor de uitvoering van VN-resolutie 1325

(Ingediend door mevrouw Jacinta De Roeck c.s.)

TOELICHTING

Van 24 september tot 3 oktober 2004 vond de Vlaamse Vredesweek plaats. De vredesverenigingen Pax Christi Vlaanderen, Artsen voor Vrede, De Vuurbloem, het IJzerbedevaartcomité, Jeugd en Vrede, de Nederlandstalige Vrouwenraad, de stad Ieper, VOS (Vlaamse Vredesvereniging) en de VZW Vrede kozen dit jaar als centraal thema « Vrouwen als kracht voor vrede ». Ook in Brussel en Wallonië kent de problematiek een groeiende belangstelling, zoals moge blijken uit de organisatie door Pax Christi Wallonie-Bruxelles op 27 september 2004 van een colloquium onder de titel « Le rôle de la femme dans la construction de la paix ».

Oorlog wordt vaak voorgesteld als een mannenzaak. Allicht is dit grotendeels zo op het slagveld, maar zeker niet aan de basis van de ontredde samenleving, in de lokale kapotgeschoten gemeenschappen, in de uit elkaar gescheurde gezinnen ... Vrouwen dragen als geen ander de tol die oorlogen eisen. In oorlogsgebieden trachten vrouwen niet enkel te overleven, maar ze proberen ook om de samenleving en hun gezin overeind te houden. Het zijn de vrouwen die tijdens een oorlog de zorg voor kinderen op zich nemen, die initiatieven nemen om gezondheidsdiensten en onderwijs in stand te houden en die solidariteitswerken opzetten over etnische en culturele grenzen heen. Toch wordt aan deze unieke overle-

d'attention à cette stratégie de survie, qui contient pourtant en germe les éléments nécessaires à la paix et à la reconstruction de la société.

L'ONU l'a bien compris et le Conseil de sécurité a défini le rôle des femmes dans la construction de la paix et de la sécurité dans sa résolution 1325 qui a été adoptée le 31 octobre 2000 et qui souligne la nécessité d'associer les femmes à toutes les initiatives de paix. Cette résolution est, hélas, restée pratiquement lettre morte jusqu'à ce jour. Voilà pourquoi l'on a demandé, dans le cadre de la semaine flamande pour la paix, que le gouvernement fédéral joue un rôle de chef de file, pour ce qui est de l'application de la résolution 1325 de l'ONU, en élaborant un programme d'action et en libérant des fonds supplémentaires.

Le 28 septembre 2004, le *Nederlandstalige Vrouwenraad* et la Commission «Femmes & Développement» ont organisé une conférence intitulée «Femmes, guerre et paix». Une des principales recommandations formulées au cours de cette conférence vise à mettre en œuvre la résolution 1325 de l'ONU, parce qu'elle procure un cadre de gestion général et une stratégie globale pour la consolidation de la paix, l'égalité entre les hommes et les femmes et le développement durable.

La résolution s'inscrit en outre parfaitement dans le cadre de la journée nationale des femmes organisée à Hasselt le 11 novembre sur le thème «De vrouw verbouwt, de vrouw verbouwd» (La femme transforme, la femme transformée). Au cours de cette journée, un hommage sera rendu à «la femme de guerre inconnue», symbole de toutes les femmes en situation de guerre.

*
* *

vingsstrategie weinig aandacht besteed. Ten onrechte, want hierin liggen de kiemen voor vrede en heropbouw van de samenleving.

De VN heeft dit goed begrepen en heeft met resolutie 1325 van de Veiligheidsraad de rol van vrouwen in vrede en veiligheid omschreven. De resolutie, die op 31 oktober 2000 werd goedgekeurd, benadrukt de noodzaak om vrouwen te betrekken bij alle vredesinitiatieven. Maar tot hiertoe bleef de resolutie grotendeels dode letter. De Vredesweek vroeg daarom dat ook de federale regering een voortrekkersrol zou spelen bij de toepassing van de VN-resolutie 1325 door het opstellen van een actieplan en het vrijmaken van extra financiële middelen.

Op 28 september 2004 organiseerden de *Nederlandstalige Vrouwenraad* en de Commissie Vrouwen & Ontwikkeling een conferentie over «Vrouwen, oorlog en vrede». Als een van de belangrijkste aanbevelingen uit die conferentie werd de realisatie van VN-resolutie 1325 naar voren geschoven. De resolutie verschaft een algemeen beleidskader en een globale strategie voor vredesopbouw, gendergelijkheid en duurzame ontwikkeling.

De resolutie kadert bovendien volledig in het thema «De vrouw verbouwt, de vrouw verbouwd» van de Nationale Vrouwendag op 11 november in Hasselt. Bij die gelegenheid wordt hulde gebracht aan de «onbekende oorlogsvrouw», die symbool staat voor alle vrouwen in oorlogssituaties.

Jacinta DE ROECK.
Lionel VANDENBERGHE.
Pierre GALAND.

*
* *

PROPOSITION DE RÉOLUTION

Le Sénat,

A. Ayant présent à l'esprit les buts et principes énoncés dans la Charte des Nations unies et la responsabilité principale du maintien de la paix et de la sécurité internationales que la Charte confère au Conseil de sécurité;

B. Reconnaisant le rôle important que les femmes jouent dans la prévention et le règlement des conflits et dans la consolidation de la paix et soulignant qu'il importe qu'elles participent sur un pied d'égalité à tous les efforts visant à maintenir et à promouvoir la paix et la sécurité et qu'elles y soient pleinement associées, et qu'il convient de les faire participer davantage aux décisions prises en vue de la prévention et du règlement des différends;

C. Convaincu que sa politique en matière d'Affaires étrangères, de Commerce extérieur, de Défense et de Coopération au développement, mais aussi que le pouvoir qu'il a de conclure des traités et des accords de coopération dans toutes les matières qui relèvent de sa compétence, sont pour le gouvernement fédéral autant de leviers qui lui permettent de contribuer à la mise en œuvre des divers points de la résolution 1325;

Demande au gouvernement fédéral :

1. De façon générale :

— de dresser un état des lieux général de la manière dont il met en œuvre sa politique et peut donner suite à la résolution 1325 du Conseil de sécurité des Nations unies, d'identifier les lacunes et les obstacles qu'il rencontre en l'espèce, ainsi que les moyens d'y remédier;

— d'œuvrer, au sein de l'Organisation des Nations unies, de l'Union européenne, de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe et du Conseil de l'Europe, à l'élaboration d'un plan d'action spécifique pour l'exécution de la résolution 1325;

2. En ce qui concerne les programmes de coopération internationale auxquels participe la Belgique, de veiller à :

— soutenir les groupes de femmes en vue de leur participation au processus de paix et de reconstruction;

— soutenir les programmes et activités d'« empowerment » des femmes et de stimulation du « leadership » féminin, comme le « peacebuilding leadership »;

— soutenir des programmes de sensibilisation des hommes et des garçons à l'égalité de genre;

— soutenir les programmes intégrés pour l'accueil des victimes de viols et d'autres formes de violence sexuelle;

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

De Senaat,

A. Zich rekenschap gevend van de doelstellingen en beginselen van het Handvest van de Verenigde Naties en van de hoofdverantwoordelijkheid die het Handvest aan de Veiligheidsraad toekent voor de handhaving van de internationale vrede en veiligheid;

B. Erkennende de belangrijke rol van vrouwen bij het voorkomen en oplossen van conflicten en bij de opbouw van vrede, en nadruk leggend op het belang van hun deelname aan een volledige betrokkenheid, op voet van gelijkheid, bij alle inspanningen ter handhaving en bevordering van vrede en veiligheid; tevens nadruk leggend op de noodzaak om hun rol te verbreden in de besluitvorming rond het voorkomen en oplossen van conflicten;

C. Ervan overtuigd dat de federale regering via haar beleid inzake Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel, Landsverdediging en Ontwikkelingssamenwerking, maar ook via haar bevoegdheid om verdragen en samenwerkingsakkoorden af te sluiten over alle materies waarin het zelf bevoegd is, hefbomen bezit om mee vorm te geven aan verschillende punten uit resolutie 1325;

Vraagt de federale regering :

1. Algemeen :

— een algemene stand van zaken op te maken over de manier waarop ze haar beleid uitvoering geeft en ze gestalte kan geven aan resolutie 1325 van de VN-veiligheidsraad, na te gaan welke de lacunes en obstakels zijn voor de uitvoering ervan en hoe daaraan verholpen kan worden;

— binnen de Verenigde Naties, de Europese Unie, de Organisatie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa en de Raad van Europa te ijveren voor de opstelling van een specifiek actieplan voor de uitvoering van resolutie 1325;

2. Met betrekking tot programma's van internationale samenwerking waarbij België betrokken is, aandacht te besteden aan :

— steun voor vrouwengroepen om te participeren aan het vredes- en heropbouwproces;

— steun voor programma's en activiteiten die vrouwen « empoweren » en die het leiderschap van vrouwen bevorderen, zoals « peacebuilding leadership »;

— steun voor programma's die mannen en jongens sensibiliseren voor gendergelijkheid;

— steun voor geïntegreerde programma's voor de opvang van slachtoffers van verkrachting en andere vormen van seksueel geweld;

— soutenir les programmes d'éducation à la paix et de prévention de la violence;

— définir des critères permettant de faire en sorte que tous les programmes prônent l'égalité entre les hommes et les femmes, compte tenu des différences entre les deux sexes, et ce, pour toutes les phases d'intervention, c'est-à-dire de l'identification à l'évaluation des programmes;

— prendre des mesures pour assurer la participation égale des femmes et organisations de femmes locales à la conception et à l'exécution des programmes, y compris aux fonctions dirigeantes;

3. En ce qui concerne les missions à l'étranger, de veiller à :

— une plus grande participation des femmes à la politique étrangère et à la représentation diplomatique;

— l'instauration d'une concertation avec les femmes et les organisations de femmes locales;

— la participation des femmes à la construction de la paix après des conflits violents;

— la responsabilisation des missions militaires belges en ce qui concerne la problématique de genre.

28 octobre 2004.

— steun voor programma's voor vredeseducatie en geweldpreventie;

— het uitwerken van criteria die ervoor zorgen dat alle programma's gelijkheid tussen mannen en vrouwen vooropstellen, rekening houdend met verschillen tussen mannen en vrouwen; en dit voor alle interventiefasen, gaande van de identificatie tot en met de evaluatie van programma's;

— maatregelen die verzekeren dat lokale vrouwen en vrouwenorganisaties in gelijke mate betrokken zijn bij het ontwerp en de uitvoering van de programma's, ook in leidinggevende posities;

3. Met betrekking tot buitenlandse missies aandacht te besteden aan :

— een grotere deelname van vrouwen aan het buitenlands beleid en de diplomatieke vertegenwoordiging;

— het inbouwen van overleg met lokale vrouwen en vrouwenorganisaties;

— het betrekken van vrouwen bij de vredesopbouw na gewelddadige conflicten;

— het responsabiliseren van de Belgische militaire zendingen op het gebied van de genderproblematiek.

28 oktober 2004.

Jacinta DE ROECK.
Lionel VANDENBERGHE.
Pierre GALAND.